

التاريخ: 2021/10/19
مرجع: MAZ-CS-10-2021-0206

المحترم

السيد/ حسن عبد الرحمن السركال
الرئيس التنفيذي- سوق دبي المالي
دبي – الإمارات العربية المتحدة

تحية طيبة وبعد،،،

الموضوع: الإفصاح عن دعوى قضائية

Subject: A Lawsuit disclosure

بالإشارة إلى الموضوع أعلاه، وإلى الفقرتان (14،22) من المادة 1-1-4 من الفصل الرابع من الكتاب العاشر من اللائحة التنفيذية للقانون رقم 7 لسنة 2010 بشأن إنشاء هيئة أسواق المال وتنظيم نشاط الأوراق المالية، مرفق طيه نموذج الإفصاح عن الدعاوى القضائية

With reference to the above subject and to paragraph (14،22) of article 1-1-4 of chapter 4 of book 10 of the executive regulation of law No.7 of 2010 regarding the establishment of the Capital Markets Authority and regulating securities' activities, kindly find the attached Lawsuits disclosure form:

وتفضلوا بقبول وافر الاحترام والتقدير،،،



أنور السيد صالح

مدير – الإدارة القانونية والمطابقة والالتزام



MAZAYA
شركة المازيا المأصصة (مأصصة)
AL MAZAYA HOLDING CO. K.S.C.P.(HOLDING)

المرفقات:

- نموذج الإفصاح عن الدعاوى القضائية



KUWAIT HEAD OFFICE

P.O. Box 3546, Safat 13036, Kuwait

Mazaya Tower 01 | 23th Floor | Al Murqab

Tel +965 185 8885 | +965 22063333 | Fax +965 22411901

www.mazayaholding.com

DUBAI OFFICE

P.O. Box 116488, Dubai

Mazaya Business Avenue | Jumeirah Lake Towers

AA1 Tower | 45th Floor

Tel +971 80010101 | Fax +971 4 3635457/8

نموذج الإفصاح عن الدعاوى القضائية

التاريخ:	2021/10/19
اسم الشركة المدرجة:	شركة المزايا القابضة ش.م.ك.ع (قابضة)
رقم القضية:	297 لسنة 2020 عقاري كلي 56-32 لسنة 2021 استئناف عقاري 401 لسنة 2021 تمييز عقاري
موضوع القضية:	قامت شركتان تابعتان لشركة المزايا القابضة بدولة الإمارات العربية المتحدة برفع دعوى مطالبة قضائية أمام محاكم إمارة دبي بمبلغ إجمالي قدره 57,876,880 درهم إماراتي والمعادل لما يقارب 4.8 مليون دينار كويتي حتى تاريخ 31 مايو 2020 وذلك ضد بعض المستثمرين لقاء تطوير مشروعات عقارية بإمارة دبي، بالإضافة إلى المطالبة بتعويضات تقديرية تشمل الربح الفائت والجهد المضاعف وتعويض أدبي بمبلغ قدره 87,977,030 درهم إماراتي والتي تعادل ما يقارب 7.4 مليون دينار كويتي، بالإضافة الى الفائدة القانونية عن المطالبة بواقع 9% من تاريخ المطالبة القضائية وحتى تاريخ السداد التام مع إلزامهم بالرسوم والمصروفات ومقابل أتعاب المحاماة.
تاريخ الحكم القضائي:	2021/10/19
اسم المحكمة التي أصدرت الحكم:	محاكم دبي - محكمة التمييز
أطراف الدعوى القضائية:	شركة المزايا الإماراتية للتطوير العقاري ذ.م.م وشركة المزايا العقارية منطقة حرة ذ.م.م (شركات تابعة) ضد شركة غرناطة هولدينجز ليميتد وآخرين
الحكم لصالح:	شركة المزايا الإماراتية للتطوير العقاري ذ.م.م وشركة المزايا العقارية منطقة حرة ذ.م.م (شركات تابعة)
حكم المحكمة الابتدائية:	حكمت المحكمة حضورياً: 1. بعدم قبول الدعوى بالنسبة للمدعى عليها الرابعة - شركة مجموعة أسس المتحدة العقارية مساهمة المقللة وسابقاً شركة أثير للتطوير العقاري - لرفعها على غير ذي صفة. 2. بإلزام المدعى عليها الخامسة بأن تؤدي للمدعيتين مبلغ 146 / 50 , 359 , 6 درهم (ستة مليون وثلاثمائة تسعة وخمسون ألف و مائة ستة وأربعون درهم وخمسون فلس) عن المترصد في ذمتها من حساب المشروع R022 حتى تاريخ 2020/5/13 والفائدة القانونية عنه بواقع 9% من تاريخ المطالبة القضائية وحتى تمام السداد. 3. بإلزام المدعي عليه الثاني بأن يؤدي للمدعيتين مبلغ وقدره 777 / 65 , 137 , 7 درهم (سبعة مليون ومائة سبعة وثلاثون ألف وسبع مائة سبعة وسبعون درهم وخمسة وستون فلس) عن المترصد في ذمته من



MAZAYA

AIM TO LEAD

KUWAIT HEAD OFFICE

P.O. Box 3546, Safat 13036, Kuwait

Mazaya Tower 01 | 23th Floor | Al Murqab

Tel +965 185 8885 | +965 22063333 | Fax +965 22411901

www.mazayaholding.com

DUBAI OFFICE

P.O. Box 116488, Dubai

Mazaya Business Avenue | Jumeirah Lake Towers

AA1 Tower | 45th Floor

Tel +971 80010101 | Fax +971 4 3635457/8

حساب المشروع R081 حتى تاريخ 2020/5/13 والفائدة القانونية عنه بواقع 9% من تاريخ المطالبة القضائية وحتى تمام السداد.	
4. بإلزام المدعى عليها الأولي بأن تؤدي للمدعيتين مبلغ وقدره 927/81 , 283 , 6 درهم (ستة مليون ومائتين ثلاثة وثمانون ألف وتسعمائة سبعة وعشرون درهم وأحد وثمانون فلس) من المترصد في ذمتها من حساب المشروع R082 حتى تاريخ 2020/5/13 والفائدة القانونية عنه بواقع 9% من تاريخ المطالبة القضائية وحتى تمام السداد.	
5. برفض ما عدا ذلك من طلبات وألزم المدعى عليهم الأولي والثاني والخامسة بالرسوم والمصاريف وألف درهم مقابل أتعاب المحاماة	
قبول الاستئناف شكلاً وفي الموضوع برفضهما وبتأييد الحكم المستأنف وألزم كل مستأنف بمصروفات استئنافه والمقاصة بأتعاب المحاماة ومصادرة مبلغ التأمين	حكم محكمة الاستئناف:
حكمت المحكمة: برفض الطعن، وألزم الطاعنتين بالمصروفات ومبلغ ألفي درهم مقابل أتعاب المحاماة مع مصادرة التأمين.	حكم محكمة التمييز:
(وهو ما يعني تأييد حكم الاستئناف الذي أيد حكم محكمة أول درجة لصالح الشركات التابعة)	
جاري حالياً تنفيذ الحكم من قبل الشركات التابعة والذي سينتج عنه عند تنفيذه تحقيق أرباح تعادل المبلغ المحكوم به والبالغ قدره 19,780,852 درهم اماراتي والذي يعادل ما يقارب 1.62 مليون دينار كويتي إضافة الى الفائدة القانونية بواقع 9% من تاريخ المطالبة القضائية وحتى تمام السداد وذلك عن طريق عكس المخصصات الخاصة بمبلغ المطالبة والذي سوف يدرج بالبيانات المالية المجمعة للشركة عند تنفيذ الحكم واستلام المبلغ.	الأثر المالي المتوقع على الشركة نتيجة الحكم الصادر:
عند تنفيذ الحكم واستلام المبلغ	الفترة المالية التي سيظهر فيها التأثير المالي:

أسم المخول بالتوقيع	أنور السيد محمد صالح
المسمى الوظيفي	مدير - الإدارة القانونية والالتزام
التوقيع والتاريخ	2021/10/19
ختم الشركة	



MAZAYA

شركة المازيا المايضة (م.م.م.م.)

AL MAZAYA HOLDING CO. K.S.C.P. (HOLDING)

A Lawsuits disclosure Form

Date:	19/10/2021
Name of listed company	Al Mazaya Holding Co. K.S.C. P
Lawsuit Number	297/2020 – Plenary real estate 32-56/2021 - Real estate appeal 401 /2021 Cassation Real Estate
Subject of the Lawsuit	Two subsidiaries of Al Mazaya Holding Company in the United Arab Emirates had filed a lawsuit before the courts of the Emirate of Dubai with total claim amount of AED 57,876,880, which approximately equals KD 4.8 million as of May 31, 2020 against some investors for developing real estate projects in Dubai, in addition to claiming an estimated compensation including opportunity cost, extensive duplicated effort and punitive damages with total amount of AED 87,977,030, which approximately equals KD 7.4 million, in addition to the legal interest to be calculated on the claim at 9% rate from the date of the lawsuit filing until the date of the full settlement, as well as the payment of the fees and expenses and attorney fees.
The Court Judgement / Verdict date	19/10/2021
The name of the Court that issued the Judgement / Verdict	the courts of the Emirate of Dubai – Cassation court
Parties of the Lawsuit	Al Mazaya Emirates real estate development and Al Mazaya Real Estate FZ-LLC (subsidiaries) Vs. Granada Holdings Limited and Others
The Judgment / Verdict in favor of	Al Mazaya Emirates real estate development and Al Mazaya Real Estate FZ-LLC (subsidiaries)
Court of First Instance Judgment / Verdict	The court ruled in presence that: 1- To dismiss the case against the fourth defendant – Osus United Real Estate group closed shareholding company, previously named Atheer Real Estate Development – for lack of capacity.

	2- The Fifth defendant is obliged to pay to claimants an amount of AED 6,359,146.50 (Six Million Three Hundred Fifty Nine Thousand One Hundred Forty Six Dirhams and Fifty Fills) towards the outstanding amount for the project R022 till the date of 13- 5-2020 in addition to legal interest of 9% of the amount from the date of legal claim till the date of full payment. 3- The Second defendant is obliged to pay to claimants an amount of AED 7,137,777.65 (Seven Million One Hundred Thirty Seven Thousand Seven Hundred Seventy Seven Dirhams and Sixty Five Fills) towards the outstanding amount for the project R081 till the date of 13- 5-2020 in addition to legal interest of 9% of the amount from the date of legal claim till the date of full payment. 4- The first defendant is obliged to pay to claimants an amount of AED 6,283,927.81 (Six Million Two Hundred Eighty Three Thousand Nine Hundred Twenty Seven Dirhams and Eighty One Fills) towards the outstanding amount for the project R082 till the date of 13- 5-2020 in addition to legal interest of 9% of the amount from the date of legal claim till the date of full payment. 5- Refuse all others sought remedies, and obliged the First, Second, and Fifth defendants to bear all the claim cost and fees and One Thousand Dirhams as advocate fee.
Court of Appeal Judgment / Verdict	Accepting both appeals in form and rejecting their substance as well as confirming the verdict of the First Instance Court and obliging each appealing party with costs and attorney fees and confiscating the related insurance amount.
Court of Cassation Judgment / Verdict	The court ruled to refuse the cassation and obliged the cassation claimants to bear the legal cost and AED 2000 as the advocates fee with forfeiting the cassation deposit

	(Which means confirming the appeal ruling that confirmed the ruling of the first instance court in favor of the subsidiaries companies)
The expected financial impact on the company as a result of the Judgment / Verdict:	The Judgment is currently under execution by the subsidiaries and shall result in recognizing profits upon its execution that are equal to the adjudged amount of AED 19,780,852 Which is equivalent to approximately 1.62 million Kuwaiti dinars, in addition to the legal interest of 9% of the amount from the date of legal claim till the date of full payments in the form of reversing the related provisions for the claimed amount, which will be recognized in the company's consolidated financial statements upon execution of the verdict and receiving the related amount.
The financial period in which the financial impact will appear	Upon judgment execution and receiving the related amount

The Name of the Authorized Signatory	Anwar AL Sayed Mohamed Saleh
Designation	Manager - Legal and Compliance Department
Signature and Date	19/10/2021 
Company's Seal	 MAZAYA